

consciência diante de Deus — por meio da ressurreição de Jesus Cristo,<sup>22</sup> que subiu aos céus e está à direita de Deus; a ele estão sujeitos anjos, autoridades e poderes.

## Capítulo 4

### Vivendo para Deus

<sup>1</sup> Portanto, uma vez que Cristo sofreu corporalmente<sup>a</sup>, armem-se também do mesmo pensamento, pois aquele que sofreu em seu corpo<sup>b</sup> rompeu com o pecado,<sup>2</sup> para que, no tempo que lhe resta, não viva mais para satisfazer os maus desejos humanos, mas sim para fazer a vontade de Deus.<sup>3</sup> No passado vocês já gastaram tempo suficiente fazendo o que agrada aos pagãos. Naquele tempo vocês viviam em libertinagem, na sensualidade, nas bebedeiras, orgias e farras, e na idolatria repugnante.<sup>4</sup> Eles acham estranho que vocês não se lancem com eles na mesma torrente de imoralidade, e por isso os insultam.<sup>5</sup> Contudo, eles terão que prestar contas àquele que está pronto para julgar os vivos e os mortos.<sup>6</sup> Por isso mesmo o evangelho foi pregado também a mortos, para que eles, mesmo julgados no corpo segundo os homens, vivam pelo Espírito segundo Deus.

<sup>7</sup> O fim de todas as coisas está próximo. Portanto, sejam criteriosos e estejam alertas; dediquem-se à oração.<sup>8</sup> Sobretudo, amem-se sinceramente uns aos outros, porque o amor perdoa muitíssimos pecados.<sup>9</sup> Sejam mutuamente hospitaleiros, sem reclamação.<sup>10</sup> Cada um exerça o dom que recebeu para servir os outros, administrando fielmente a graça de Deus em suas múltiplas formas.<sup>11</sup> Se alguém fala, faça-o como quem transmite a palavra de Deus. Se alguém serve, faça-o com a força que Deus provê, de forma que em todas as coisas Deus seja glorificado mediante Jesus Cristo, a quem sejam a glória e o poder para todo o sempre. Amém.

### Sofrendo por ser Cristão

<sup>12</sup> Amados, não se surpreendam com o fogo que surge entre vocês para os provar, como se algo estranho lhes estivesse acontecendo.<sup>13</sup> Mas alegrem-se à medida que participam dos sofrimentos de Cristo, para que também, quando a sua glória for revelada, vocês exultem com grande alegria.<sup>14</sup> Se vocês são insultados por causa do nome de Cristo, felizes são vocês, pois o Espírito da glória, o Espírito de Deus, repousa sobre vocês.<sup>15</sup> Se algum de vocês sofre, que não seja como assassino, ladrão, criminoso, ou como quem se intromete em negócios alheios.<sup>16</sup> Contudo, se sofre como cristão, não se envergonhe, mas glorifique a Deus por meio desse nome.<sup>17</sup> Pois chegou a hora de começar o julgamento pela casa de Deus; e, se começa primeiro conosco, qual será o fim daqueles que não obedecem ao evangelho de Deus?<sup>18</sup> E,

“se ao justo é difícil ser salvo,  
que será do ímpio e pecador?”<sup>c</sup>

<sup>19</sup> Por isso mesmo, aqueles que sofrem de acordo com a vontade de Deus devem confiar sua vida ao seu fiel Criador e praticar o bem.

## Capítulo 5

### Aos Presbíteros e aos Jovens

<sup>1</sup> Portanto, apelo para os presbíteros que há entre vocês, e o faço na qualidade de presbítero como eles e testemunha dos sofrimentos de Cristo, como alguém que participará da glória a ser revelada:<sup>2</sup> pastoreiem o rebanho de Deus que está aos seus cuidados. Olhem por ele, não por obrigação, mas de livre vontade, como Deus quer. Não façam isso por ganância, mas com o desejo de servir.<sup>3</sup> Não ajam como dominadores dos que lhes foram confiados, mas como exemplos para o rebanho.<sup>4</sup> Quando se manifestar o Supremo Pastor, vocês receberão a imperecível coroa da glória.

<sup>5</sup> Da mesma forma, jovens, sujeitem-se aos mais velhos<sup>d</sup>. Sejam todos humildes<sup>e</sup> uns para com os outros, porque

“Deus se opõe aos orgulhosos,  
mas concede graça  
aos humildes”<sup>f</sup>.

<sup>a</sup> 4.1 Grego: *na carne*; também em 4.6.

<sup>b</sup> 4.1 Grego: *em sua carne*.

<sup>c</sup> 4.18 Pv 11.31

<sup>d</sup> 5.5 Ou *aos presbíteros*

<sup>e</sup> 5.5 Grego: *Vistam todos o avental da humildade*.

<sup>f</sup> 5.5 Pv 3.34

<sup>6</sup> Portanto, humilhem-se debaixo da poderosa mão de Deus, para que ele os exalte no tempo devido. <sup>7</sup> Lancem sobre ele toda a sua ansiedade, porque ele tem cuidado de vocês.

<sup>8</sup> Estejam alertas e vigiem. O Diabo, o inimigo de vocês, anda ao redor como leão, rugindo e procurando a quem possa devorar. <sup>9</sup> Resistam-lhe, permanecendo firmes na fé, sabendo que os irmãos que vocês têm em todo o mundo estão passando pelos mesmos sofrimentos.

<sup>10</sup> O Deus de toda a graça, que os chamou para a sua glória eterna em Cristo Jesus, depois de terem sofrido durante pouco de tempo, os restaurará, os confirmará, lhes dará forças e os porá sobre firmes alicerces. <sup>11</sup> A ele seja o poder para todo o sempre. Amém.

#### Saudações Finais

<sup>12</sup> Com a ajuda de Silvano<sup>a</sup>, a quem considero irmão fiel, eu lhes escrevi resumidamente, encorajando-os e testemunhando que esta é a verdadeira graça de Deus. Mantenham-se firmes na graça de Deus.

<sup>13</sup> Aquela que está em Babilônia<sup>b</sup>, também eleita, envia-lhes saudações, e também Marcos, meu filho.

<sup>14</sup> Saúdem uns aos outros com beijo de santo amor.

Paz a todos vocês que estão em Cristo.

---

<sup>a</sup>5.12 Ou *Silas*, variante de *Silvano*.

<sup>b</sup>5.13 Muito provavelmente Roma.

# 2 PEDRO

## Capítulo 1

<sup>1</sup> Simão Pedro, servo<sup>a</sup> e apóstolo de Jesus Cristo,

àqueles que, mediante a justiça de nosso Deus e Salvador Jesus Cristo, receberam conosco uma fé igualmente valiosa:

<sup>2</sup> Graça e paz lhes sejam multiplicadas, pelo pleno conhecimento de Deus e de Jesus, o nosso Senhor.

### A Certeza de nossa Vocação e Eleição

<sup>3</sup> Seu divino poder nos deu tudo de que precisamos para a vida e para a piedade, por meio do pleno conhecimento daquele que nos chamou para a sua própria glória e virtude. <sup>4</sup> Dessa maneira, ele nos deu as suas grandiosas e preciosas promessas, para que por elas vocês se tornassem participantes da natureza divina e fugissem da corrupção que há no mundo, causada pela cobiça.

<sup>5</sup> Por isso mesmo, empenhem-se para acrescentar à sua fé a virtude; à virtude o conhecimento; <sup>6</sup> ao conhecimento o domínio próprio; ao domínio próprio a perseverança; à perseverança a piedade; <sup>7</sup> à piedade a fraternidade; e à fraternidade o amor. <sup>8</sup> Porque, se essas qualidades existirem e estiverem crescendo em sua vida, elas impedirão que vocês, no pleno conhecimento de nosso Senhor Jesus Cristo, sejam inoperantes e improdutos. <sup>9</sup> Todavia, se alguém não as tem, está cego, só vê o que está perto, esquecendo-se da purificação dos seus antigos pecados.

<sup>10</sup> Portanto, irmãos, empenhem-se ainda mais para consolidar o chamado e a eleição de vocês, pois se agirem dessa forma, jamais tropeçarão, <sup>11</sup> e assim vocês estarão ricamente providos quando entrarem no Reino eterno de nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo.

### A Glória de Cristo e a Firmeza das Escrituras

<sup>12</sup> Por isso, sempre terei o cuidado de lembrar-lhes estas coisas, se bem que vocês já as sabem e estão solidamente firmados na verdade que receberam. <sup>13</sup> Considero importante, enquanto estiver no tabernáculo deste corpo, despertar a memória de vocês, <sup>14</sup> porque sei que em breve deixarei este tabernáculo, como o nosso Senhor Jesus Cristo já me revelou. <sup>15</sup> Eu me empenharei para que, também depois da minha partida, vocês sejam sempre capazes de lembrar-se destas coisas.

<sup>16</sup> De fato, não seguimos fábulas engenhosamente inventadas, quando lhes falamos a respeito do poder e da vinda de nosso Senhor Jesus Cristo; ao contrário, nós fomos testemunhas oculares da sua majestade. <sup>17</sup> Ele recebeu honra e glória da parte de Deus Pai, quando da suprema glória lhe foi dirigida a voz que disse: “Este é o meu filho amado, em quem me agrado”<sup>b</sup>. <sup>18</sup> Nós mesmos ouvimos essa voz vinda dos céus, quando estávamos com ele no monte santo.

<sup>19</sup> Assim, temos ainda mais firme a palavra dos profetas, e vocês farão bem se a ela prestarem atenção, como a uma candeia que brilha em lugar escuro, até que o dia clareie e a estrela da alva nasça no coração de vocês. <sup>20</sup> Antes de mais nada, saibam que nenhuma profecia da Escritura provém de interpretação pessoal, <sup>21</sup> pois jamais a profecia teve origem na vontade humana, mas homens<sup>c</sup> falaram da parte de Deus, impelidos pelo Espírito Santo.

## Capítulo 2

### Os Falsos Mestres e a sua Destruição

<sup>1</sup> No passado surgiram falsos profetas no meio do povo, como também surgirão entre vocês falsos mestres. Estes introduzirão secretamente heresias destruidoras, chegando a negar o Soberano que os resgatou, trazendo sobre si mesmos repentina destruição. <sup>2</sup> Muitos seguirão os caminhos vergonhosos desses homens e, por causa deles, será difamado o caminho da verdade. <sup>3</sup> Em sua cobiça, tais mestres os explorarão com histórias que inventaram. Há muito tempo a sua condenação paira sobre eles, e a sua destruição não tarda.

<sup>4</sup> Pois Deus não poupou os anjos que pecaram, mas os lançou no inferno<sup>d</sup>, prendendo-os em abismos tenebrosos<sup>e</sup> a fim de serem reservados para o juízo. <sup>5</sup> Ele não poupou o mundo antigo quando trouxe o Dilúvio sobre aquele povo ímpio, mas preservou Noé, pregador da justiça, e mais sete pessoas. <sup>6</sup> Também condenou as cidades de Sodoma e Gomorra, reduzindo-as a cinzas, tornando-as exemplo do que acontecerá aos ímpios; <sup>7</sup> mas livrou Ló, homem justo, que se afligia com o procedimento libertino dos que não tinham princípios morais <sup>8</sup> (pois, vivendo

<sup>a</sup> 1.1 Isto é, escravo.

<sup>b</sup> 1.17 Mt 17.5; Mc 9.7; Lc 9.35

<sup>c</sup> 1.21 Muitos manuscritos dizem *homens santos*.

<sup>d</sup> 2.4 Grego: *tártaro*.

<sup>e</sup> 2.4 Alguns manuscritos dizem *em cadeias de escuridão*.

entre eles, todos os dias aquele justo se atormentava em sua alma justa por causa das maldades que via e ouvia).<sup>9</sup> Vemos, portanto, que o Senhor sabe livrar os piedosos da provação e manter em castigo os ímpios para o dia do juízo<sup>a</sup>,<sup>10</sup> especialmente os que seguem os desejos impuros da carne<sup>b</sup> e desprezam a autoridade.

Insolentes e arrogantes, tais homens não têm medo de difamar os seres celestiais;<sup>11</sup> contudo, nem os anjos, embora sendo maiores em força e poder, fazem acusações injuriosas contra aqueles seres na presença do Senhor.<sup>12</sup> Mas eles difamam o que desconhecem e são como criaturas irracionais, guiadas pelo instinto, nascidas para serem capturadas e destruídas; serão corrompidos pela sua própria corrupção!<sup>13</sup> Eles receberão retribuição pela injustiça que causaram. Consideram prazer entregar-se à devassidão em plena luz do dia. São nódoas e manchas, regalando-se em seus prazeres<sup>c</sup>, quando participam das festas de vocês.<sup>14</sup> Tendo os olhos cheios de adultério, nunca param de pecar, iludem os instáveis e têm o coração exercitado na ganância. Malditos!<sup>15</sup> Eles abandonaram o caminho reto e se desviaram, seguindo o caminho de Balaão, filho de Beor<sup>d</sup>, que amou o salário da injustiça,<sup>16</sup> mas em sua transgressão foi repreendido por uma jumenta, um animal mudo, que falou com voz humana e refreou a insensatez do profeta.

<sup>17</sup> Esses homens são fontes sem água e névoas impelidas pela tempestade. A escuridão das trevas lhes está reservada,<sup>18</sup> pois eles, com palavras de vaidosa arrogância e provocando os desejos libertinos da carne, seduzem os que estão quase conseguindo fugir daqueles que vivem no erro.<sup>19</sup> Prometendo-lhes liberdade, eles mesmos são escravos da corrupção, pois o homem é escravo daquilo que o domina.<sup>20</sup> Se, tendo escapado das contaminações do mundo por meio do conhecimento de nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo, encontram-se novamente nelas enredados e por elas dominados, estão em pior estado do que no princípio.<sup>21</sup> Teria sido melhor que não tivessem conhecido o caminho da justiça, do que, depois de o terem conhecido, voltarem as costas para o santo mandamento que lhes foi transmitido.<sup>22</sup> Confirma-se neles que é verdadeiro o provérbio: “O cão volta ao seu vômito”<sup>e</sup> e ainda: “A porca lavada volta a revolver-se na lama”.

### Capítulo 3

#### O Dia do Senhor

<sup>1</sup> Amados, esta é agora a segunda carta que lhes escrevo. Em ambas quero despertar com estas lembranças a sua mente sincera para que vocês se recordem<sup>2</sup> das palavras proferidas no passado pelos santos profetas, e do mandamento de nosso Senhor e Salvador que os apóstolos de vocês lhes ensinaram.

<sup>3</sup> Antes de tudo saibam que, nos últimos dias, surgirão escarnecedores zombando e seguindo suas próprias paixões.<sup>4</sup> Eles dirão: “O que houve com a promessa da sua vinda? Desde que os antepassados morreram, tudo continua como desde o princípio da criação”.<sup>5</sup> Mas eles deliberadamente se esquecem de que há muito tempo, pela palavra de Deus, existem céus e terra, esta formada da água e pela água.<sup>6</sup> E pela água o mundo daquele tempo foi submerso e destruído.<sup>7</sup> Pela mesma palavra os céus e a terra que agora existem estão reservados para o fogo, guardados para o dia do juízo e para a destruição dos ímpios.

<sup>8</sup> Não se esqueçam disto, amados: para o Senhor um dia é como mil anos, e mil anos como um dia.<sup>9</sup> O Senhor não demora em cumprir a sua promessa, como julgam alguns. Ao contrário, ele é paciente com vocês<sup>f</sup>, não querendo que ninguém pereça, mas que todos cheguem ao arrependimento.

<sup>10</sup> O dia do Senhor, porém, virá como ladrão. Os céus desaparecerão com um grande estrondo, os elementos serão desfeitos pelo calor, e a terra, e tudo o que nela há, será desnudada<sup>g</sup>.

<sup>11</sup> Visto que tudo será assim desfeito, que tipo de pessoas é necessário que vocês sejam? Vivam de maneira santa e piedosa,<sup>12</sup> esperando o dia de Deus e apressando a sua vinda<sup>h</sup>. Naquele dia os céus serão desfeitos pelo fogo, e os elementos se derreterão pelo calor.<sup>13</sup> Todavia, de acordo com a sua promessa, esperamos novos céus e nova terra, onde habita a justiça.

<sup>14</sup> Portanto, amados, enquanto esperam estas coisas, empenhem-se para serem encontrados por ele em paz, imaculados e inculpáveis.<sup>15</sup> Tenham em mente que a paciência de nosso Senhor significa salvação, como também o nosso amado irmão Paulo lhes escreveu, com a sabedoria que Deus lhe deu.<sup>16</sup> Ele escreve da mesma forma em todas as suas cartas, falando nelas destes assuntos. Suas cartas contêm algumas coisas difíceis de entender, as quais os ignorantes e instáveis torcem, como também o fazem com as demais Escrituras, para a própria destruição deles.

---

<sup>a</sup>2.9 Ou *ímpios para punição até o dia do juízo*

<sup>b</sup>2.10 Ou *da natureza pecaminosa*; também no versículo 18.

<sup>c</sup>2.13 Alguns manuscritos dizem *nas suas festas de fraternidade*.

<sup>d</sup>2.15 Vários manuscritos dizem *Bosor*.

<sup>e</sup>2.22 Pv 26.11

<sup>f</sup>3.9 Alguns manuscritos dizem *por causa de vocês*.

<sup>g</sup>3.10 Alguns manuscritos antigos dizem *será queimada*.

<sup>h</sup>3.12 Ou *aguardando com ansiedade a vinda do dia de Deus*

<sup>17</sup> Portanto, amados, sabendo disso, guardem-se para que não sejam levados pelo erro dos que não têm princípios morais, nem percam a sua firmeza e caiam. <sup>18</sup> Cresçam, porém, na graça e no conhecimento de nosso Senhor e Salvador Jesus Cristo. A ele seja a glória, agora e para sempre! Amém.

# 1 JOÃO

## Capítulo 1

### A Palavra da Vida

<sup>1</sup> O que era desde o princípio, o que ouvimos, o que vimos com os nossos olhos, o que contemplamos e as nossas mãos apalpamos — isto proclamamos a respeito da Palavra da vida. <sup>2</sup> A vida se manifestou; nós a vimos e dela testemunhamos, e proclamamos a vocês a vida eterna, que estava com o Pai e nos foi manifestada. <sup>3</sup> Nós lhes proclamamos o que vimos e ouvimos para que vocês também tenham comunhão conosco. Nossa comunhão é com o Pai e com seu Filho Jesus Cristo. <sup>4</sup> Escrevemos estas coisas para que a nossa alegria<sup>a</sup> seja completa.

### Andar na Luz

<sup>5</sup> Esta é a mensagem que dele ouvimos e transmitimos a vocês: Deus é luz; nele não há treva alguma. <sup>6</sup> Se afirmarmos que temos comunhão com ele, mas andamos nas trevas, mentimos e não praticamos a verdade. <sup>7</sup> Se, porém, andarmos na luz, como ele está na luz, temos comunhão uns com os outros, e o sangue de Jesus, seu Filho, nos purifica de todo<sup>b</sup> pecado.

<sup>8</sup> Se afirmarmos que estamos sem pecado, enganamos a nós mesmos, e a verdade não está em nós. <sup>9</sup> Se confessarmos os nossos pecados, ele é fiel e justo para perdoar os nossos pecados e nos purificar de toda injustiça. <sup>10</sup> Se afirmarmos que não temos cometido pecado, fazemos de Deus um mentiroso, e a sua palavra não está em nós.

## Capítulo 2

<sup>1</sup> Meus filhinhos, escrevo-lhes estas coisas para que vocês não pequem. Se, porém, alguém pecar, temos um intercessor junto ao Pai, Jesus Cristo, o Justo. <sup>2</sup> Ele é a propiciação pelos nossos pecados, e não somente pelos nossos, mas também pelos<sup>c</sup> pecados de todo o mundo.

<sup>3</sup> Sabemos que o conhecemos, se obedecemos aos seus mandamentos. <sup>4</sup> Aquele que diz: “Eu o conheço”, mas não obedece aos seus mandamentos, é mentiroso, e a verdade não está nele. <sup>5</sup> Mas, se alguém obedece à sua palavra, nele verdadeiramente o amor de Deus<sup>d</sup> está aperfeiçoado. Desta forma sabemos que estamos nele: <sup>6</sup> aquele que afirma que permanece nele, deve andar como ele andou.

<sup>7</sup> Amados, não lhes escrevo um mandamento novo, mas um mandamento antigo, que vocês têm desde o princípio: a mensagem que ouviram. <sup>8</sup> No entanto, o que lhes escrevo é um mandamento novo, o qual é verdadeiro nele e em vocês, pois as trevas estão se dissipando e já brilha a verdadeira luz.

<sup>9</sup> Quem afirma estar na luz mas odeia seu irmão, continua nas trevas. <sup>10</sup> Quem ama seu irmão permanece na luz, e nele<sup>e</sup> não há causa de tropeço. <sup>11</sup> Mas quem odeia seu irmão está nas trevas e anda nas trevas; não sabe para onde vai, porque as trevas o cegaram.

<sup>12</sup> Filhinhos, eu lhes escrevo  
porque os seus pecados  
foram perdoados,  
graças ao nome de Jesus.

<sup>13</sup> Pais, eu lhes escrevo  
porque vocês conhecem  
aquele que é desde o princípio.

Jovens, eu lhes escrevo  
porque venceram o Maligno.

<sup>14</sup> Filhinhos<sup>f</sup>, eu lhes escrevi  
porque vocês conhecem o Pai.

Pais, eu lhes escrevi  
porque vocês conhecem  
aquele que é desde o princípio.

Jovens, eu lhes escrevi,  
porque vocês são fortes,

<sup>a</sup> 1.4 Vários manuscritos dizem *a alegria de vocês*.

<sup>b</sup> 1.7 Ou *de cada*

<sup>c</sup> 2.2 Ou *Ele é o sacrifício que desvia a ira de Deus, tirando os nossos pecados, e não somente os nossos mas também os*

<sup>d</sup> 2.5 Ou *o amor a Deus*

<sup>e</sup> 2.10 Ou *nela*

<sup>f</sup> 2.14 Grego: *Crianças*; também no versículo 18.

e em vocês a Palavra de Deus permanece  
e vocês venceram o Maligno.

### **Não se Deve Amar o Mundo**

<sup>15</sup> Não amem o mundo nem o que nele há. Se alguém ama o mundo, o amor do Pai<sup>a</sup> não está nele. <sup>16</sup> Pois tudo o que há no mundo — a cobiça da carne<sup>b</sup>, a cobiça dos olhos e a ostentação dos bens — não provém do Pai, mas do mundo. <sup>17</sup> O mundo e a sua cobiça passam, mas aquele que faz a vontade de Deus permanece para sempre.

### **Advertência contra os Anticristos**

<sup>18</sup> Filhinhos, esta é a última hora e, assim como vocês ouviram que o anticristo está vindo, já agora muitos anticristos têm surgido. Por isso sabemos que esta é a última hora. <sup>19</sup> Eles saíram do nosso meio, mas na realidade não eram dos nossos, pois, se fossem dos nossos, teriam permanecido conosco; o fato de terem saído mostra que nenhum deles era dos nossos.

<sup>20</sup> Mas vocês têm uma unção que procede do Santo, e todos vocês têm conhecimento<sup>c</sup>. <sup>21</sup> Não lhes escrevo porque não conhecem a verdade, mas porque vocês a conhecem e porque nenhuma mentira procede da verdade.

<sup>22</sup> Quem é o mentiroso, senão aquele que nega que Jesus é o Cristo? Este é o anticristo: aquele que nega o Pai e o Filho. <sup>23</sup> Todo o que nega o Filho também não tem o Pai; quem confessa publicamente o Filho tem também o Pai.

<sup>24</sup> Quanto a vocês, cuidem para que aquilo que ouviram desde o princípio permaneça em vocês. Se o que ouviram desde o princípio permanecer em vocês, vocês também permanecerão no Filho e no Pai. <sup>25</sup> E esta é a promessa que ele nos fez: a vida eterna.

<sup>26</sup> Escrevo-lhes estas coisas a respeito daqueles que os querem enganar. <sup>27</sup> Quanto a vocês, a unção que receberam dele permanece em vocês, e não precisam que alguém os ensine; mas, como a unção dele recebida, que é verdadeira e não falsa, os ensina acerca de todas as coisas, permaneçam nele como ele os ensinou.

### **Os Filhos de Deus**

<sup>28</sup> Filhinhos, agora permaneçam nele para que, quando ele se manifestar, tenhamos confiança e não sejamos envergonhados diante dele na sua vinda.

<sup>29</sup> Se vocês sabem que ele é justo, saibam também que todo aquele que pratica a justiça é nascido dele.

## **Capítulo 3**

<sup>1</sup> Vejam como é grande o amor que o Pai nos concedeu: sermos chamados filhos de Deus, o que de fato somos! Por isso o mundo não nos conhece, porque não o conheceu. <sup>2</sup> Amados, agora somos filhos de Deus, e ainda não se manifestou o que havemos de ser, mas sabemos que, quando ele se manifestar<sup>d</sup>, seremos semelhantes a ele, pois o veremos como ele é. <sup>3</sup> Todo aquele que nele tem esta esperança purifica-se a si mesmo, assim como ele é puro.

<sup>4</sup> Todo aquele que pratica o pecado transgredir a Lei; de fato, o pecado é a transgressão da Lei. <sup>5</sup> Vocês sabem que ele se manifestou para tirar os nossos pecados, e nele não há pecado. <sup>6</sup> Todo aquele que nele permanece não está no pecado<sup>e</sup>. Todo aquele que está no pecado não o viu nem o conheceu.

<sup>7</sup> Filhinhos, não deixem que ninguém os engane. Aquele que pratica a justiça é justo, assim como ele é justo.

<sup>8</sup> Aquele que pratica o pecado é do Diabo, porque o Diabo vem pecando desde o princípio. Para isso o Filho de Deus se manifestou: para destruir as obras do Diabo. <sup>9</sup> Todo aquele que é nascido de Deus não pratica o pecado, porque a semente de Deus permanece nele; ele não pode estar no pecado<sup>f</sup>, porque é nascido de Deus. <sup>10</sup> Desta forma sabemos quem são os filhos de Deus e quem são os filhos do Diabo: quem não pratica a justiça não procede de Deus, tampouco quem não ama seu irmão.

### **O Amor Fraternal**

<sup>11</sup> Esta é a mensagem que vocês ouviram desde o princípio: que nos amemos uns aos outros. <sup>12</sup> Não sejamos como Caim, que pertencia ao Maligno e matou seu irmão. E por que o matou? Porque suas obras eram más e as de seu irmão eram justas. <sup>13</sup> Meus irmãos, não se admirem se o mundo os odeia. <sup>14</sup> Sabemos que já passamos da morte para a vida porque amamos nossos irmãos. Quem não ama permanece na morte. <sup>15</sup> Quem odeia seu irmão é assassino, e vocês sabem que nenhum assassino tem a vida eterna em si mesmo.

<sup>16</sup> Nisto conhecemos o que é o amor: Jesus Cristo deu a sua vida por nós, e devemos dar a nossa vida por nossos irmãos. <sup>17</sup> Se alguém tiver recursos materiais e, vendo seu irmão em necessidade, não se compadecer dele, como

---

<sup>a</sup> 2.15 Ou *amor ao Pai*

<sup>b</sup> 2.16 Ou *da natureza pecaminosa*

<sup>c</sup> 2.20 Muitos manuscritos dizem *e vocês conhecem todas as coisas*.

<sup>d</sup> 3.2 Ou *quando isto for revelado*

<sup>e</sup> 3.6 Grego: *não peca*; também no final do mesmo versículo.

<sup>f</sup> 3.9 Grego: *não pode pecar*.